

MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

(61)

[Text]

The Standing Committee on Justice and Legal Affairs met this day at 11:13 o'clock a.m., the Chairman, Mr. Dubois, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Crosby (*Halifax West*), Dubois, Mrs. Hervieux-Payette, Messrs. Hnatyshyn, Lachance, Lawrence, MacLellan, Marceau, Masters, Peterson, Reid (*St. Catharines*), Robinson (*Burnaby*), Roberson (*Etobicoke-Lakeshore*) and Rossi.

Other Member present: Mr. Miller.

Appearing: The Honourable Robert P. Kaplan, Solicitor General of Canada.

Witnesses: From the Royal Canadian Mounted Police: Mr. R.H. Simmonds, Commissioner and Mr. L. Henschel, Superintendent. *From the Correctional Service of Canada:* Mr. D.R. Yeomans, Commissioner.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, November 16, 1981, relating to the Supplementary Estimates (C) for the fiscal year ending March 31, 1982. (*See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 24, 1981, Issue No. 55*).

The Committee resumed consideration of the Votes under SOLICITOR GENERAL.

The Minister and the witnesses answered questions.

At 1:09 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 26 NOVEMBRE 1981

(61)

[Traduction]

Le Comité permanent de la justice et des questions juridiques se réunit aujourd'hui à 11h 13 sous la présidence de M. Dubois (président).

Membres du Comité présents: MM. Crosby (*Halifax-Ouest*), Dubois, M^{me} Hervieux-Payette, MM. Hnatyshyn, Lachance, Lawrence, MacLellan, Marceau, Masters, Peterson, Reid (*St. Catharines*), Roberson (*Burnaby*), Roberson (*Etobicoke-Lakeshore*) et Rossi.

Autre député présent: M. Miller.

Comparaît: L'honorable Robert P. Kaplan, solliciteur général du Canada.

Témoins: De la Gendarmerie royale du Canada: M. R.H. Simmonds, commissaire, et M. L. Henschel, surintendant. *Du Service correctionnel du Canada:* M. D.R. Yeomans, commissaire.

Le Comité reprend l'étude de son Ordre de renvoi du lundi 16 novembre 1981 portant sur le Budget supplémentaire (C) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1982. (*Voir procès-verbal du mardi 24 novembre 1981, fascicule no 55*).

Le Comité reprend l'étude des crédits sous la rubrique SOLLICITEUR GÉNÉRAL.

Le ministre et les témoins répondent aux questions.

A 13h 09, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

Bernard G. Fournier

Clerk of the Committee